



LEARNING SKILLS

Por Mayra Gomes

Qual é a sua maior dificuldade no aprendizado de uma língua estrangeira? Falar com segurança? Entender o que é dito em um ritmo normal de fala? Lembrar do vocabulário já estudado?

Uma das angústias do aprendiz de língua estrangeira é o tempo que se leva até atingir a fluência na língua estudada. Alguns adquirem fluência com rapidez, mas boa parte dos alunos 'engasga' na hora de falar, apesar de dominar as estruturas. Para outros, o X da questão é a audição: por mais que ouça o *listening*, esses alunos não conseguem entender o que ouvem, chegando até a sugerir que o ritmo do áudio seja diminuído. Mas e na interação, como fica?

Seja lá qual for a sua dificuldade, uma boa notícia: é possível melhorar (e muito) essas habilidades seguindo algumas dicas. Antes de tudo, você deve entender que cada um aprende de uma forma, e você não deve comparar o seu desempenho ao do colega. O ideal é que você se compare a você mesmo, estabelecendo um paralelo entre sua performance no início dos estudos e o desempenho atual. Dessa forma, você percebe em quê precisa melhorar e direciona os estudos para esses pontos 'fracos'.

A partir da próxima edição, o WizNews trará dicas para exercitar e melhorar as quatro habilidades (fala, audição, leitura e escrita). Follow us!

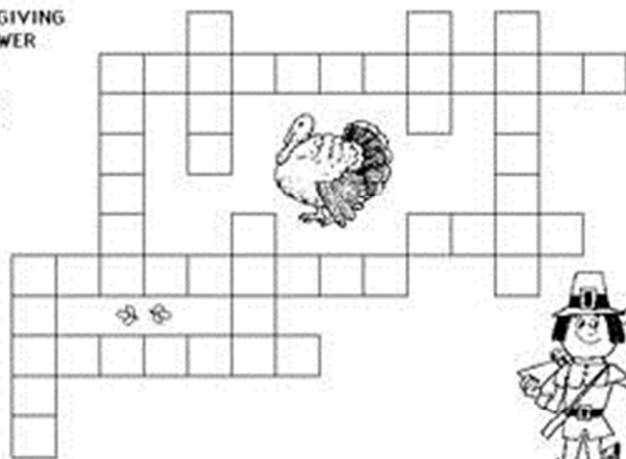
Do something (anything). If you don't do anything, you won't get anywhere. Make it your hobby, not a chore, but above all have fun!



Thanksgiving Crossword

Fit all the words into this puzzle below.

THANKSGIVING
MAYFLOWER
PILGRIM
TURKEY
INDIANS
MAIZE
CORN
SAIL
FALL
PIE



CALENDÁRIO

- 1º/11 – Início da REMATRÍCULA
- 02/11 – Finados
- 11/11 – Veteran's Day USA
- 14/11 – Recesso
- 15/11 – Proclamação da República
- 20/11 – Dia da Consciência Negra
- 24/11 – Thanksgiving

HAPPY BIRTHDAY TO YOU!!

- 2/11 – Dandara de Azevedo
- 4/11 – Mariane Malaquias
- 8/11 – Pedro Monteiro
- 10/11 – Zenaide Vieira
- 11/11 – Fábila Silveira, Jefté Chaves (Gerente de TI)
- 12/11 – Ana Carolina Fauaze, Marcos Teixeira
- 14/11 – Elisângela Moura
- 17/11 – Samuel Araújo, Sthefanny Beleza
- 19/11 – Paloma Marques
- 20/11 – Ricardo Sento Sé
- 23/11 – Rosane Ramos, Thésika Araújo
- 24/11 – Ana Acácia, José Lucas Reis, Sidnei dos Santos
- 25/11 – Patrícia Vasques
- 27/11 – Renan Dutra

THANKSGIVING DAY

Por Luiz Garrido

Thanksgiving Day in the United States is a holiday on the fourth Thursday of November. It is traditionally a day for families and friends to get together for a special meal that often includes a turkey, stuffing, potatoes, cranberry sauce, gravy, pumpkin pie, and vegetables. Thanksgiving Day is a time for many people to give thanks for what they have. Thanksgiving Day parades are held in some cities and towns on or around this day. Some festivities also mark the opening of the Christmas shopping season. Some people have a four-day weekend so it is a popular time for trips and to visit family and friends.

Most places are closed and many offices and businesses allow staff to have a four-day weekend so these offices and businesses also closed on the Friday after the holiday. It is one of the busiest periods for travel in the USA.

Thanksgiving Day has been an annual holiday in the United States since 1863. The first true thanksgiving was in 1623, when Pilgrims gave thanks for rain that ended a drought. These early thanksgivings took the form of a special church service, rather than a feast. George Washington, the first president of the United States, proclaimed the first national Thanksgiving Day in 1789.

FLYING HIGHER

Parabéns para os que estão um estágio mais próximos de atingir seus objetivos!

João Pedro Lopes Espanhol 5

Rosa Lícia Santiago Francês 2

Luciene Lucas Francês 3

Lucas Arcanjo Alemão 2

Augusto Sérgio W2-B

Evelly Gabriel W4

Ticyane Rangel W4

Victor Daniel Costa W4

Kleber Reis Book 4

Taiana Santana Book 6

Ticiana Fróes Book 9

SE LIGUE!

O Grupo Multi lançou a primeira rede social voltada à comunidade interessada no aprendizado de idiomas no Brasil, o portal **WeSpeak**. Nele você pode praticar inglês com exercícios de vocabulário e gramática, além de acessar vídeos e músicas para memorização do idioma. São mais de 28 mil alunos e professores cadastrados.

Acesse já!



www.wespeak.com

COMO SE DIZ...?

Por Carla Souza



Apesar de estarmos na Primavera, crianças, jovens e adultos já vislumbram o verão. Tal estação, que apenas tem seu início em dezembro em nosso hemisfério, é a

preferida por inúmeras pessoas por vários fatores: férias, sol, praia...

E por falar nela, lembramos, também, de algo muito importante: o Horário de Verão. Ele foi instituído no Brasil, pela primeira vez, entre os anos 1931 e 1932, com o intuito de economizar energia devido ao baixo nível água em hidroelétricas brasileiras.

Mas como podemos traduzir tal expressão para o Inglês? Ela pode ser traduzida de duas formas diferentes dependendo da variação de Inglês utilizada. Para o Inglês Americano, o termo é **Daylight Saving Time – DST**, caso você utilize o Inglês Britânico, o termo é **British Summer Time – BTS**.

Então, já que temos uma horinha a mais de sol, que tal aproveitarmos para dar uma corrida na praia? #fikadica

TREN TURÍSTICO A VAPOR

Por Ofélia Urquiza

Si piensas en algo realmente ecológico y que no agrede al medio ambiente, ¡te sugiero el viaje en el Tren Turístico a Vapor!



La formación data de principios de siglo (año 1912), y consta de una máquina escocesa a vapor (una verdadera reliquia) con 20 vagones, uno de ellos de categoría presidencial. El coche presidencial, que es utilizado como servicio VIP, tiene tres dormitorios, sala de estar, baño con bañera y estufa a leña en el centro del estar.

La clase turista conserva sus asientos de madera con tapizado de pana, los baños con grifería de bronce, las elegantes tulipas de la época y los herrajes de hierro en las viejas ventanillas a guillotina.

Este tren, que ha sido remodelado respetando sus características originales, parte desde San Carlos de Bariloche hasta la localidad de Perito Moreno (25 km), en el corazón de la meseta rionegrina. Este paseo se puede completar con un almuerzo típico y una cabalgata por los alrededores.

Salidas: Lunes, Miércoles, Viernes y Sábados a las 14 Hs. (regresa a las 19 Hs.). Teléfonos: (02944) 423858.

Quer participar? Envie sua sugestão de pauta, depoimento ou opinião para wiznewssalvador@wizardsalvador.com.br. Comentários são sempre bem vindos!

FRANKFURT AM MAIN

Ou simplesmente... Frankfurt!

Por Mileide Costa

Vamos conhecer um pouco mais uma das mais lindas e importantes cidades alemãs? Então vamos falar de **Frankfurt am Main**, seu nome completo. Frankfurt é a maior cidade do estado de Hesse e a quinta maior cidade do país.

Para começar, Frankfurt é a cidade onde nasceu o grande escritor e pensador Johann Wolfgang von **Goethe**. Goethe foi uma das figuras mais importantes da Literatura Alemã e do Romantismo Europeu. Nasceu em 1749 e viveu até 1832.



Os moradores de Frankfurt, com o passar dos anos, adquiriram um orgulho imenso da sua cidade, que tem um dos maiores índices de qualidade de vida do país e do mundo! O **ranking** mundial de 2010 foi assim: 1º Viena (Áustria), 2º Zurique (Suíça), 3º Genebra (Suíça), 4º Vancouver (Canadá), 5º Auckland (Nova Zelândia), 6º Dusseldorf (Alemanha), **7º Frankfurt (Alemanha)**, 8º Munique (Alemanha), 9º Berna (Suíça) e 10º Sydney (Austrália). Sétimo lugar no mundo?? É motivo de sobra pra se orgulhar, não é?

Outra característica muito importante de Frankfurt é a sua grande herança cultural. Com mais de 60 museus e galerias, a cidade ganha um enorme destaque no cenário mundial quando o assunto é cultura. A Ópera de Frankfurt, o Teatro de Frankfurt e o English Theatre são exemplos e prova disso.

E pra aqueles que gostam de história... Vocês se lembram de **Anne Frank**, aquela menina judia que ficou escondida com sua família nos fundos de um prédio na Holanda durante a Segunda Guerra Mundial? Pois é. Nossa heroína adolescente (que faleceu em um campo de concentração aos 15 anos) nasceu em Frankfurt, mas teve que se mudar com sua família para a Holanda devido às perseguições contra o povo judeu. Ela escreveu um diário durante esse período, que se tornou um dos registros mais importantes da Segunda Guerra. Espero que tenham gostado! Até a próxima!

INTERAGINDO EM FRANCÊS

Por Mayra Gomes

A dica desse mês é prática. Seguem abaixo algumas expressões comuns em francês (e, de quebra, exercite as expressões equivalentes em inglês).

- | | |
|---|------------------------|
| 1. Bienvenue | Welcome |
| 2. Bonnes vacances ! | Enjoy your holiday! |
| 3. Bon voyage ! | Have a great trip! |
| 4. À bientôt ! | See you soon! |
| 5. Amuse-toi bien ! (informal),
Amusez-vous bien ! (formal
or plural) | Have fun! |
| 6. Bon week-end | Have a good weekend |
| 7. Bonne soirée | Have a nice evening |
| 8. Bonne nuit | Good night |
| 9. Je t'aime | I love you |
| 10. Tu me manques | I miss you |
| 11. Bon courage | Best wishes, Take care |
| 12. Bonne chance | Good luck |
| 13. Bon rétablissement | Get well soon |
| 14. Quel dommage ! | What a shame! |